

## 22

**Pokyn k uplatňování Smlouvy mezi vládou ČR a vládou Polské republiky o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku č. 31/1994 Sb. a Protokolu k ní č. 64/1994 Sb.**

Referent: ing. J. Kudlík, tel.: 2454 2639

Čj.: 251/1 928/1996 ze dne 22. ledna 1996

Ministerstvo financí vydává k uplatnění mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění s Polskem tento pokyn:

**Čl. 1**

Smlouva mezi vládou ČR a vládou Polské republiky o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku byla podepsána ve Varšavě dne 24. června 1993 a vstoupila v platnost dnem 20. prosince 1993. Podle článku 29 se její ustanovení provádějí v obou státech takto:

a) pokud jde o daně vybírané srážkou u zdroje, na částky vyplácené k 1. lednu 1994 nebo později,

b) pokud jde o ostatní daně z příjmu a daně z majetku, na daně ukládané za daňový rok počínající dnem 1. ledna 1994 nebo později.

**Čl. 2**

Podle článků 10, 11 a 12 smlouvy mají osoby, které jsou rezidenty jednoho smluvního státu, nárok na snížení daně

vybírané srážkou ve druhém smluvním státě. Úroky (článek 11) z tzv. vládních úvěrů jsou ve státě zdroje ze zdanění vyjmuty.

Při výplatě non-rezidentům uplatňuje polská daňová správa automaticky srážku daně u dividend, licenčních poplatků a úroků a osvobození u úroků z vládních úvěrů podle smlouvy. Český příjemce uvedených příjmů se musí při uplatnění nároku na sníženou sazbu (popř. osvobození) prokázat potvrzením o daňovém domicilu v ČR. Pro potvrzení lze použít český formulář MFin 5232, který příjemci potvrdí příslušný správce daně.

Doporučuje se informovat polského plátce daně o existenci smlouvy o zamezení dvojího zdanění a doručit mu potvrzení o domicilu v dostatečném předstihu před výplatou příslušných příjmů.

Ředitel odboru 25:

Ing. Václav Grammetbauer, v.r.

## 23

**Pokyn k uplatňování Smlouvy mezi ČR a Austrálií o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu (Sbírka zákonů č. 5/1996)**

Referent: ing. V. Zíka, tel.: 2454 3197

Čj.: 251/5 087/1996 ze dne 25. ledna 1996

Ministerstvo financí vydává k uplatnění mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění s Austrálií tento pokyn:

**Článek 1**

Smlouva mezi ČR a Austrálií o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu byla podepsána dne 28. března 1995 v Canbeře. Smlouva vstoupila v platnost dnem 27. listopadu 1995. Podle článku 27 se její ustanovení uplatňují:

a) v Austrálii:

(i) pokud jde o daně vybírané srážkou z příjmů, které pobírá nerezident, ve vztahu k příjmům pobíraným k 1. lednu 1996 nebo později,

(ii) pokud jde o ostatní australské daně, ve vztahu k příjmům, ziskům nebo výnosům, za každý rok příjmu začínající 1. července 1996 nebo později;

b) v České republice:

(i) pokud jde o daně vybírané srážkou u zdroje, ve vztahu k příjmům pobíraným k 1. lednu 1996 nebo později,

(ii) pokud jde o ostatní české daně, ve vztahu k příjmům plynoucím v každém daňovém roce začínajícím 1. ledna 1996 nebo později.

**Článek 2**

Podle článků 10 (Dividendy), 11 (Úroky) a 12 (Licenční poplatky) smlouvy mají osoby, které jsou rezidenty jednoho smluvního státu, nárok na snížení daně vybírané srážkou ve

druhém smluvním státě. Nárok na sníženou sazbu daně se českým rezidentům, kteří mají bezprostřední nárok na tyto druhy příjmů, v Austrálii povoluje automaticky u zdroje, takže osoby, které mají bydliště nebo sídlo na území ČR, nemusí o tyto daňové úlevy v Austrálii formálně žádat, tzn., že nemusí vyplňovat žádné speciální formuláře. Doporučuje se však, aby český věřitel ještě před splatností své pohledávky upozornil australského dlužníka na příslušné ustanovení smlouvy o zamezení dvojího zdanění, podle kterého má nárok na snížení australské daně.

**Článek 3**

Výraz „těžké zařízení“, který je použit v článku 5 (Stálá provozovna) odst. 4 písm. c), doposud není definován v žádné smlouvě ani v domácích právních předpisech smluvních států. Obecně však označuje zařízení velké hmotnosti a rozměrů, jako např.:

- průmyslová pozemní zařízení nebo stavební zařízení používaná při stavbě silnic, přehrad, elektráren, atd.,
- výrobní nebo zpracovatelská zařízení používaná v továrnách,
- rotační soupravy a jiná zařízení používaná v ropném nebo důlním průmyslu,
- velké stroje a zařízení používaná v zemědělství (kombajn).

Ředitel odboru 25:

Ing. Václav Grammetbauer, v.r.